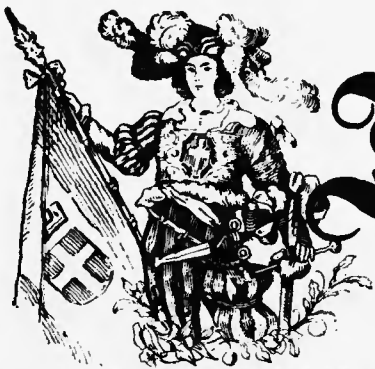




Araldo Italiano

Quindicinale dedicato alla colonia di Minas

Vincet amor patrias, laudumque immensa cupido.
Virgilio.

ANNO I

DIRETTORE
TOLENTINO MIRAGLIA

Bello Horizonte (Minas Brasile), 22 Luglio, 1923

Redazione e Amministrazione
Av. Affonso Penna, 1914
Abbonamento semestrale... 4\$000

Num. 1

Araldo Italiano

Italiani, ecco un nuovo giornale vostro in Brasile.

Si chiama « Araldo Italiano » e giustificherà il nome facendosi portavoce delle cose nostre, della nostra civiltà, della nostra scienza, della nostra arte. Sarà in mezzo a noi la scintilla che farà divampare sempre il fuoco patriottico che c'è nel cuore. Sarà per noi uno stimolo d'italianità e un portatore cosciente delle nostre aspirazioni e dei nostri pensieri. Nato per affermare le nostre cose e per propagare la nostra civiltà, sarà il suo programma un inno d'amore all'Italia, un canto nostalgico dei nostri cuori, un sorriso di fede nella grandezza dell'italianità.

Vivremo immersi nel passato glorioso della nostra gente, raccontandone i fasti e popolarizzandone le imprese; vivremo nell'attività del presente, plaudendo gli uomini ed i partiti che lavorano per la prosperità dell'Italia; sogneremo il futuro della patria nostra come lo sa sognare il nostro cuore: grande per la scienza, per la civiltà, per l'arte; grande per i costumi; eternamente nobile per lavoro.

Tutte le volte che sarà in giuoco l'interesse italiano o degli italiani, ne assumeremo la difesa, che sarà fatta con l'entusiasmo di colui che vuol vincere con la giustizia e non con l'intrigo. Non ci potranno trasportare l'odio od il rancore, perché li abbiamo baniti da nostro cuore. Col calore della nostra ragione ed il buonsenso delle nostre asserzioni, faremo intendere al nostro nemico lo sbaglio nel quale è caduto e l'ingiustizia che vuole commettere od ha commesso.

In rapporto coi nostri gentili ospiti, sapremo essere, come lo siamo, persone che sanno stare in casa altrui.

Non entreremo in materia politica del paese, perché comprendiamo di non averne il diritto. Tutte le volte che parleremo della vita del paese, lo faremo esclusivamente

come nota informativa ai nostri lettori. Resta inteso che la difesa dei nostri diritti entra nel nostro programma, e sarà uno dei punti sul quale non sapremo transigere.

Tutte le volte che dovremo parlare a nome della collettività italiana, lo faremo consci d'interpretarne davvero il sentimento, sia sentendo l'opinione dei membri più influenti della colonia, sia rivolgendoci ai presidenti delle associazioni italiane.

In materia religiosa, lasceremo ai nostri collaboratori completa libertà d'opinione, sempre dentro i limiti del rispetto all'opinione altrui. In politica non avremo partiti. Lo abbiamo già detto: plauderemo gli uomini od i partiti che sapranno fare la felicità dell'Italia.

Non permetteremo che la modeste colonne del nostro giornale siano intermediarie d'intrighi in colonia o di volgari questioni personali. Non accetteremo nemmeno inserzioni a pagamento, in questo senso, evitando così polemiche inutili e svantaggiose per la concordia che deve regnare fra i membri della colonia, ricordando, a questo proposito, ancora una volta il detto di Sallustio: *Concordia res parvae crescunt; discordia maximae dilabuntur.*

Insomma faremo un giornale indipendente, non politico, non religioso, non settario, ma italiano.

Dicendo italiano, vorremmo dire anche brasiliano, perché se ci sta a cuore l'italianità non ci preoccupa meno la brasilianità.

Vivendo sin da bambino in questo grande paese, ne abbiamo sentito tutte le manifestazioni ed in buona parte il nostro temperamento si è moldato alla brasiliana. Lo amiamo il Brasile come si può amare una terra ove sempre abbiamo ricevuto stima, amicizia e considerazione. Lo amiamo dopo l'Italia come patria adorata, ove la nostra energia si è trasfusa in lavoro, e la nostra mente si è formata al concetto sovrano di libertà e d'eguaglianza.

Facendo un giornale italiano in Bello Horizonte, lo facciamo felici di poter dare all'elemento brasiliano la certezza della nostra gratitudine, facendoci anche banditori della grandezza dello Stato di Minas e del Brasile, sia del l'elemento intellettuale, sia entifico e artistico; sia propagando le maravigliose risorse naturali ed il magnifico progresso che qui si nota. Sarà dunque anche Araldo Brasiliano, l'Araldo Italiano, e alla prosperità dei due grandi popoli, uniti dal destino nelle magnifica ascesa verso le vette dei più gloriosi ideali, che sono gli ideali d'una stessa razza, dedichiamo il nostro modesto foglio.

Con questi propositi ci facciamo alla luce. Vorrà la colonia comprenderci ed aiutarci? Lo speriamo.

Non chiediamo gran cosa. Noi non vivremo del giornale; modeste sono dunque le nostre pretese. Saremo felici se l'Araldo entrerà in tutti le case degli italiani, portandoci la fede onesta del nostro cuore e quella scintilla di fuoco patriottico che manterrà viva l'immagine della nostra Italia nelle nostre nostalgiche anime.

Saremo fortunati? A voi, italiani, la risposta.

Tolentino Miraglia.

SOCIETÀ NAZIONALE DANTE ALIGHIERI.

COMITATO DI BELLO HORIZONTE

Sin dal mese di febbraio, data l'indifferenza di molti dei membri di questa colonia, il presidente del Comitato della Dante si vide obbligato a depositare nelle mani del Regio Console l'archivio e la cassa del Comitato, non avendo potuto realizzare un'assemblea generale, per le elezioni.

Il 21 giugno, il sig. Regio Console, conte Belli di Sardes, invitò al Consolato numerosi membri del più influenti della Colonia per far risuscitare il Comitato, anche perché il benemerito della Dante, sig. Raffaele Gagliardi, aveva dimostrato il desiderio di volersene ancora una volta occupare, il che rappresentava la certezza della riuscita dell'adunanza, conosciuti come sono i meriti e la straordinaria energia del sig. Gagliardi.

Alle ore 20, riuniti i membri più in vista della colonia, col consenso di molti che, non potendo intervenire, si fecero rappresentare o mandarono lettere d'adesione, il sig. Console aprì la seduta e riferì lo scopo della riunione. Presa la parola il sig. Gagliardi, in primo luogo, ri-

volge una preghiera ai presenti affinché si associassero al sentimento di rammarico per la nuova sciagura che rattristava la Patria nostra con la tremenda eruzione dell'Etas.

Dice in seguito della necessità della riorganizzazione del Comitato, presentando varie idee a riguardo e invitando tutti a voler lavorare con amore per il progresso di questa società che rappresenta veramente la Patria nostra, perché ne diffonde la lingua, ne propaga i sentimenti e ne infonde il culto. Si mette a disposizione dei presenti, pronto a lavorare per l'idea magnifica d'italianità.

Approvate, dopo discusse, varie questioni, si procedè, seduta stante, alla elezione dei membri dirigenti il Comitato, fatta per acclamazione, ottenendosi il seguente risultato:

Presidente: Raffaele Gagliardi.
Vice-presidente: Tolentino Miraglia.

Segretario: Donato Donati.
Vice-segretario: Enrico Orientale.

Cassiere: Alberto Noco.
Consiglieri: Arcangelo Maletta e Alfredo Santoro.

Ispettore delle scuole, fu acclamato il sig. dott. Biagio Pellegrino. Con questa direzione, la Dante assumerà ad una vita di lavoro e d'azione ed i fasti della nostra gente e la genialità italiana saranno anche qui conosciuti ed apprezzati.

La scuola resterà sotto la direzione del prof. Enrico Orientale, da poco arrivato dall'Italia, il quale saprà essere un continuatore dell'opera del sig. Perona, già professore della stessa.

Del programma e di quello che si propone fare la direzione, parleremo nel prossimo numero.

Concludiamo gli italiani a voler collaborare coi dirigenti il Comitato e così far grande la loro utile società.

Dott. Biagio Pellegrino

Laureato nella R. Università di Napoli e abilitato nella Facoltà di Medicina di Bello Horizonte.
Già interno della 1.ª clinica medica di Napoli, diretta dal Prof. Cardarelli.

Lunga pratica negli ospitali Riuniti e nel Dispensario antitubercolare di quella città.

Malattie interne
Consultorio e residenza, Av. Affonso Penna, 523. Telefono, 522 (della casa Falci).

Consulta dalla 1 alle 4. Attende chiamate a qualunque ora.

BELLO HORIZONTE

JATANY-GRINDELA
FORTALECE - PETRO - CORA - TOSSE



Rouquidão
Asthmas
Influenza,
Coqueluche,
dor no peito nas
costas, etc.
Vidro 2\$000—A'
venda em
todas as phar-
macias

La casa che vende la migliore frutta è il TRIANON.

R Consolato D'Italia

PER GLI STATI DI

Minas e di Goyaz

Bello Horizonte - (Brasil)

Questo Regio Ufficio fa ricerca dei Signori:

DAINESE ANTONIO fu Pellegrino;

GHELLI ULISSE di Francesco da Pratovecchio;

ROSSI FRANCESCO fu Marcello da S. Sepolero;

CORSI ERMELINDA vedova di Franceschini Giuseppe;

GRITTI AQUILINO;

MILONE GAETANO fu Luigi da Cuccaro Vetere;

RAMAI GUGLIELMO, Reduce di Guerra.

Gli interessati non potendo presentarsi possono corrispondere con questo Consolato, come pure sono pregati i connazionali che sono in grado di fornire notizie dei sovranominati a volerle gentilmente comunicare a questo Regio Ufficio.

Il Regio Console.

Giulio Dantas

Nel prossimo numero, parleremo del magnifico ricevimento fatto a questo grande scrittore, uno dei più illustri del mondo.

Riapertura del Congresso

Con la solita solenne cerimonia d'ogni anno, il 14 del c. m., ebbe luogo la riapertura del Congresso dello Stato, nella quale venne letto il « Messaggio » del presidente, Dott. Raul Soares, chiarissima esposizione del suo ottimo governo.

Nello stesso, viene posto in evidenza il continuo progresso di Minas, che segue, gloriosa, il cammino tracciato, « para diante e para o alto ».

Uno dei più gravi sintomi di degenerazione tanto in un uomo come in una società è l'esser contenti del suo stato morale, il non trovar nulla da togliere, nulla da perfezionare.

MANZONI

I bimbi

Maledetti ragazzi! E' un gran destino Dover trancar un inno ad un bozzetto, Per aggiustar le rote d'un carretto, Per incollar la testa a un barattino;

E trovarmi ogni giorno, in sul mattino, Un bastimento a vela in fondo al letto O una villetta svizzera sul petto O l'arca di Noè sotto il cuscino!

E sentir per le stanze e per le scale Squillar trombettate da mattina a sera, Come il di del giudizio universale!

Ah! un giorno o l'altro Il rimando a balla... Eccoli qui quei musi di galera: Non ce n'è due più belli in tutta Italia

EDMONDO DE AMICIS

Casa Gagliardi

Avenida Affonso Penna, 542 a 547

Tel. 295. Ind. Telegr. Gagliardi-Casella postale, 197-B. Horizonte

Articoli ricevuti direttamente dall'Italia:

Matasse di filo per calze, una 1\$300
Ferri per far calze, . . . 2\$500
«Brim» di lino, metro . . . 2\$000
mezzo lino, superiore 10\$000

«Brim xadrez», souro, metro 8\$000
«souro, pelle del diavolo», metro 8\$000
Casimira, ultima novità metro. 5\$000
«souro o "xadrez" " 50\$000
pura lana 35\$000

Chiedete campioni

SCUOLA ITALIANA

« DANTE ALIGHIERI »

Ho assunto, dal mese di maggio, l'insegnamento della lingua italiana nella Scuola intitolata al sommo Dante.

Ammirai subito l'austera figura, sulla soglia della scuola: tangibile prova del sentimento che anima la colonia.

Mi son vivamente compiaciuto delle intelligenti ed amorevoli cure prestate dai signori Insegnanti nella non facile missione. Poiché trattandosi di scuola bilingue, le difficoltà son notevolmente maggiori. Qui, anzi, sento il dovere di ringraziare le distinte colleghe brasiliane, per la lodevolissima opera culturale e disciplinare svolta con tanto ardore a vantaggio dei figli di un'altra patria.

Con la caratteristica spontaneità degli iscritti, con i metodi che possiede, cogli ottimi elementi che la Società dispone, molto e molto si dovrà conquistare.

Se fino ad oggi, tra le incombenze quotidiane, nei ritagli di tempo sottratti al meritato riposo, ciascuno portò il proprio contributo, o modesto, o geniale, all'incremento della istituzione, — senza un programma unico, sistematico, razionale, — in seguito, colla fusione di tutte le energie, in una sola aspirazione, dovremo progredire rapidissimamente.

Credo di poter accennare con brevità a quanto è nel mio proposito, sicuro di incontrare il generale consenso: ad altrettanto sicuro di essere coadiuvato dai volontari, per il bene comune.

1.—Istituzione di palestre infantili per esercitazioni ginnastiche libere e di squadra durante la ricreazione.

2.—Costituzione di una biblioteca infantile.

3.—Assegnazione scolastiche.

Questo per i bambini. Poiché nel mio intendimento non è tutto; insegnare ai piccoli gli elementi della madre lingua non basta, quando si pensa che nei grandi la cultura ed il sentimento nazionale, affievoliti dal disuso, non possono mantener viva la fiamma, appena accesa nei teneri cuori.

Consegue immediatamente all'insegnamento infantile la necessità della cultura spirituale degli adulti.

Quindi:

1.—Costituzione di una biblioteca classica, di autori antichi e moderni;

2.—Istituzione di corsi serali di lingua.

3.—Ciclo di conferenze letterarie, storiche, scientifiche.

4.—Istituzione di un Museo Generale, storico, artistico, scientifico industriale.

Lentamente, ma audacemente, perché non sapremmo far sorgere allato di esso una scuola per l'avviamento professionale tanto necessaria in una terra come questa così priva di maestranze così ricca invece di un avvenire industriale e commerciale?

E' il buon seme che dà il buon raccolto. Se tutti, fermi ed integri nella retta via del proponimento, alteri e generosi sapremo stringerci in un fascio solo, all'ombra della bella e santa bandiera d'Italia, la vittoria è nostra.

A noi!

Più dell'interesse personale di ognuno, più della fratellanza che ci lega, più del dovere di sentirci degni della grande patria lontana, adagiata nelle acque azzurre al di là dell'immenso oceano, più di ogni altra ragione o sentimento, è l'orgoglio di razza che deve presiedere ad ogni nostro atto.

Soprattutto perché in terra straniera dobbiamo addimostare agli ospiti che siamo ben meritevoli di sedere alla mensa comune.

Noi, figli della terra ardente del genio, dobbiamo affermare coll'opera fattiva della nostra mano e del nostro ingegno, che il sangue italiano pulsa ancora nelle nostre turgide vene.

Dobbiamo ricordare che le aquile romulee, nella piena gloria del sole, non han peranco raccolto i vanni.

ENRICO ORIENTALE
Bello Horizonte, luglio del 1923.

I grandi italiani

Alessandro Manzoni
(Note bio-bibliografiche)

Il conte Alessandro Manzoni, figlio di Don Pietro e ad Anna Giulia Beccaria (figlia del celebre giureconsulto) nacque a Milano il 1785, o, morì il 22 del 1873 maggio.

Celebre poeta e prosatore, fondò in Italia la scuola romantica, e ne fu il capo. Volteriano prima, fu poi in vaso della viva fede cattolica, che fu il tratto più caratteristico della sua vita, ma che, quando senatore, non gli impedì di votare patriotticamente per Roma capitale d'Italia.

Le sue opere contribuirono a risvegliare negli italiani il sentimento nazionale e il desiderio dell'indipendenza.

Fu sua prima moglie la signora Enrichetta Luiza Blondel, alla quale dedicò l'Adelchi. Delle sue figlie, Giulia sposò Massimo d'Azeglio. Teresa Borri fu sua seconda moglie, dalla quale non ebbe prole. Ricco nella gioventù, conobbe nella vecchiaia quasi la necessità.

Scrisse, tra altro: Inni Sacri (Il Natale, La Passione, La Risurrezione, La Pentecoste, Il nome di Maria); Il Conte di Carmagnola e Adelchi, tragedie; Il Cinque Maggio, ode per la morte di Napoleone I; Trattato sulla morale cattolica; Discorso sopra alcuni punti della Storia Longobardica in Italia; Storia della Colonna Infame; Sulla Lingua Italiana; La Rivoluzione Francese del 1789; In morte di Carlo Imbonati, suo maestro; Urania, premetto giovanile; Il Trionfo della Libertà, ode a Gioachino Murat; Sulla Proprietà Letteraria; e l'immortale capolavoro che è « I Promessi Sposi », descrizione stupenda della vita popolare italiana del secolo XVII e di cui si fecero centinaia e centinaia di edizioni in Italia e che venne tradotto pure in tutte le lingue civili.

La salma di Manzoni riposa nel Famedio, al Cimitero monumentale di Milano. La sua città natale gli innalzava una statua nel centro della città. Molte città italiane gli hanno innalzato monumenti, ma il monumento migliore, quello che durerà secoli e secoli, è quello che si eresse da sé: « I Promessi Sposi ».

Accademia Mineira
di Lettere

Il 14 del c. m., questa illustre corporazione ha insediato un nuovo membro, il Sg. Almeida Magalhães che è stato ricevuto dal Sg. Alvaro da Silveira.

I discorsi, tanto quello di Alvaro da Silveira, come quello del nuovo accademico, sono stati tangibile prova di quanto vive possente in Minas il culto delle lettere. Presiede la seduta, nella quale intervenne l'alta società bell'orizzontina, l'accademico Aldo Dellino, segretario generale dell'Accademia.

Grazie per l'invito.

Il Sg. Regio Console, Conte Belli di Sardes, si è degnato mandare la seguente circolare ai Sgri Agenti e Corrispondenti Consolari dello Stato di Minas e Goiás: circolare che molto onora l'Araldo Italiano:

Bello Horizonte, 1.º Luglio, 1923.
Pregmo, Signor Corrispondente.
Si è fondato in questa Capitale un giornale italiano intitolato «Araldo Italiano» del quale ne è direttore e proprietario il Sg. Tolimiro Miraglia, nostro Egoico connazionale, che con questo nuovo giornale, quoniam, si propone di diffondere nelle nostre Colonie oltre che il sentimento patrio, anche tutto quanto è italiano, sia in arte, scienza e lavoro, alieno da qualsiasi partigianeria come dall'ossessione nella politica del Paese che ci ospita, non trascurando però di proteggere e difendere i diritti degli italiani in Brasile.

Del programma appena accennato la S. V. potrà comprendere quale sia il vantaggio di ogni italiano nell'abbonarsi a tale periodico, che manterrà vivo nel focolare domestico la fiamma della nostra stirpe.

Le significa anche che questo Regio Consolato si avvarrà del predetto giornale per le comunicazioni ufficiali nella colonia.

Pregiamo pertanto raccomandare alla S. V. il suo appoggio per la propagazione dell'«Araldo Italiano» e ringraziandola anticipatamente. Le porgo i miei distinti saluti.

Il Regio Console

G. B. Belli di Sardes

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Annita Garibaldi, donna, la cui memoria associa al nome di Garibaldi qualcosa di tenero e di sacro, e che insieme con le dolci virtù del suo sesso, mostrò quanto di forza un nobile core abbia potuto attingere e dal suo affetto e dalla partecipazione di alti sensi.

Manzoni.

La compagnia di Lotteria dello Stato di Minas Geraes pubblica nel nostro primo numero un magnifico annuncio sulla sua organizzazione.

Richiamiamo l'attenzione dei nostri lettori sul fatto che è l'unica lotteria questa che distribuisce 80 % in premi.

I Sgri José Baldomero e Miguel Barbara, che sono della direzione della Compagnia, furono censuari della Lotteria dello Stato di Rio Grande do Sul.

*** Sotto il titolo « Frammenti di Storia Italiana », pubblicheremo, in ogni numero del nostro foglio, un tratto della Storia d'Italia, che agli eruditi ricorderà il fatto e quelli che non lo conoscono apprenderanno un dato nuovo della nostra gloriosa storia.

Ci sforzeremo di rendere interessante questa rubrica, scegliendo passi su assunti variati. Una volta sarà detto d'un gran guerriero; un'altra, d'una città eroica; infine i fasti (e sono tanti) della nostra millenaria storia ci daranno campo vastissimo, dove potremo falcicare a volontà. Riceveremo, con piacere, dagli studiosi, indicazioni di qualche tratto interessante e meno conosciuto, per poterlo offrire ai nostri lettori.

Non facciamo esibizione d'erudizione, che non c'è, ma ancora una volta opera di volgarizzazione di cose italiane. Cominceremo nel prossimo numero.

Chiamiamo l'attenzione dei nostri pregiati lettori sulla pubblicazione che fa, nella sezione a pagamento, il Sg. Cicero de Castro Ribeiro, con l'Esploratorio Commercial, in via Espírito Santo, 607, in questa Capitale.

Raccomandiamo ai nostri lettori detto «Esploratorio Commercial» che è in grado di dar loro qualunque informazione, principalmente intorno alle nuove leggi che interessano il commercio in generale.

E' rappresentante dell'ottima agenzia, il Sg. Domenico Grimaldi, distinto giovane, molto conosciuto in questa città, che è a disposizione dei Sgri commercianti, nella stessa via e numero.

L'unica cosa che si deve cercare nei fatti è la verità: chi ha paura d'esaminarli dà un gran segno di non esser certo dei suoi principi.

Manzoni.

Sezione Sportiva

Del prossimo numero, l'Araldo avrà una sezione sportiva che registrerà i fatti dello sport mineiro.

Un'azione del Cavo S. Antonio vi darà la gioia di partecipare alla prima grandiosa impresa, con l'Italia tienti al di là dei suoi confini.

Un utopista e un irresoluto sono due soggetti inutili, per lo meno, in una riunione dove si parli per concludere.

Manzoni.

Una vita intiera di meriti non basta a coprire una violenza.

Manzoni.

Ai Sgri Commerciali e Industriali, dello Stato di Minas Geraes. Cicero de Castro Ribeiro ha il piacere di presentare il seguente documento che gli è stato offerto dal Commercio di Bello Horizonte.

Publica forma. I sottoscritti, commercianti, stabiliti in questa città di Bello Horizonte, Capitale di Minas Geraes, attestano che l'«Esploratorio Commercial», del Sg. Cicero de Castro Ribeiro, in questa città, alla via Espírito Santo, 607, ha reso rilevanti servizi al commercio in generale, con sollecitudine e buon ordine, ed in vista di ciò prendono la risoluzione di raccomandarlo ai distinti colleghi e amici, di questa e delle altre piazze di Minas.

Bello Horizonte, 12 gennaio del 1923.

José Ramos de Oliveira, Lindouro Augusto Gomes, João José da Cunha Junior, Adalberto Moutinho & Comp., Ed., Sebastião Augusto de Lima, S. A. Lima & Comp., Capilardi Neco & Comp., Antonio Alves & Cia., Ciro Cangelato & Comp., Eduardo Dalloz Faret, Manoel Antonio de Almeida, Jota Trinos, Francisco Assunção, Teodoro Neves & Filhos, Viana & Filhos, Imãos Loupa, Guarani, Oliveira & Comp., José Gonçalves Bordin & Comp., Alfredo de Oliveira, Couto & Comp., Francisco Gonçalves Couto, Castro, Queiroz & Comp., Newton Brandão, José de Souza Dias Duarte, Duarte & Comp., Paulo Gentijo & Comp., Carlos & Filho, Francisco Santos Sousa, Gonçalves, Borges & Comp., Pereira, Carvalho & Comp., Nova de Almeida, André & Comp., Carlos Rodrigues & Comp., Oliveira & Comp., Ovidio de Oliveira, Avelar, Victorino & Assunção, Companhia Bello Horizonte, (Filial de Bello Horizonte), Eugênio Pereira, gerente, Alcino Costa, José Avelar, Aldeias Louca & Comp., Faria & Comp., A. J. Sousa, pela Alfândega, Guimarães, P. Schell, pelo Motors, Bontz, Otto Leptino, Ltd., Rodolpho Brand, Deit & Comp., Ismael Libanio, S. A. Casa Prata, José Gonçalves, Aristides Cordeiro, José Dias, Bordin, Carlos, Cordeiro & Comp., João de Sillos Pereira, P. p. Freitas Borges & Comp., Alvaro de Oliveira, Teodorino Cruz, Oscar Marques (Casa no Centenario), Rodrigues & Favelas, Jorge L. Davis, «Amor Sul Americano», Seguros Torres e Martins, sede em S. Paulo, Jorge L. Davis, gerente geral no Estado de Minas, «The Minas» (London) H. Gordon Morrell, representante, Bello Horizonte, caixa 37, Minas, Brasil: «World Publicity Agency» (agencia de publicidade mundial), gerente, H. Gordon Morrell, Bello Horizonte, Caixa Postal 37, Minas, Brasil: Carlos «Azul», Representação em Minas Gerais e Porto, Rua 66, Bello Horizonte, Caixa 422, Para reservar o direito de subscrição de subscrever, o subscritor, José Othello Pereira.

Livros e jornaes?

Só na Typographia do «DIÁRIO DE MINAS».

*** Stiamo organizzando il nostro memorandum degli anniversari dei nostri stimati connazionali di Minas e li preghiamo, come un vero favore, ci mandassero una lista con i nomi e le date, onde completare al più presto il nostro lavoro. Saremo grati anche a chi volesse fornirci notizie di viaggi, nascite e matrimoni, indispensabili nella vita sociale.

Anche di malattia e di morte accettiamo, e questo col cuore addolorato, notizie e dettagli.

E' un dovere impiegare le proprie forze in servizio della patria; ma, dopo averle misurate, l'asciar libero un posto importante a chi possa più degnamente occuparlo, è una maniera di servirlo.

Manzoni.

Chi cerca sinceramente la verità, invece di lasciarsi spaventare dal ridicolo, deve sottoporre a un libero esame il ridicolo stesso.

Manzoni.

Compagnia Italiana dei Cavi Telegrafici Sottomarini

Compiendo un vero dovere, anche Bello Horizonte ha voluto contribuire per mezzo della colonia italiana alla comperad'azioni del Cavo Telegrafico Sottomarino Italiano, che farà indipendente la nostra patria dal servizio telegrafico straniero, che come tutti sanno, era fatto per noi in una maniera veramente lamentevole. Le nostre notizie erano o alterate o rimandate, secondo la convenienza straniera.

Da pochi giorni, quando l'Etna infuriava e faceva temere per le popolazioni vicine, il telegrafo ci raccontava con antecedenza i disastri che poi non avvenivano, grazie al cielo, e ci impiva di terrore e di dolore. Difatti il disastro è stato grande, ma molto e molto minore di quello che i nostri buoni amici ci facevano prevedere. Lessi mi ricordo una notizia che stimava in 250 milioni i danni prodotti, mentre per nostra felicità non ascendono se non a sette o otto milioni. Poi, chi si ricorda delle notizie della guerra nostra, deve tener presente che noi non vincevamo mai.

Se ci fu Caporetto, tutti lo seppero immediatamente, ma quando le nostre gloriose truppe misero in sbaraglio l'esercito austriaco, le notizie vennero, ma ci facevano pensare per l'attesa, e poi... non eravamo stati noi a vincere a Vittorio Veneto, ma i francesi e gli americani. Questo per dire che noi abbiamo proprio necessità di fare da noi, senza aspettar nulla da nessuno, ed il Governo di Mussolini ha capito tutta l'importanza di questo fatto, facendo propaganda all'estero per coprire la sottoscrizione delle azioni, più come affermazione italiana che come necessità di danaro.

Anche a Bello Horizonte, per iniziativa del sg. Regio Console, Conte Belli di Sardes, si costituì un Comitato per la propaganda e per la raccolta delle somme.

Presieduto dal Sg. Aniello Anastasia, il Comitato nominato dal Regio Console si è disimpegnato assai bene dal compito, avendo favorito il Sg. Attilio Turchi, Segretario del Comitato di Rio, che

qui è stato verso la fine del mese di giugno e insieme ai Sgri. Aniello Anastasia, Francesco Gaetani, Arturo Savassi e Tolentino Miraglia, ha percorso le case degli italiani ottenendo il seguente splendido risultato:

Conte Belli di Sardes R. Console, 5.000 lire, Antonio Falci & Cia., 10.000; Paolo Simoni, 5.000; Lunardi Estevão, 2.500; Bernardo Beruto, 10.000; Giuseppe Zauli, 5.000; Antonio Grimaldi, mil; Vito Mancini, 2.000; Alberto Ceschiatti, 3.000; Luigi Cantagalli, 1.000; Balilla Parra, 5.000; Giuseppe Costa, 3.000; Evaristo Lodi, 1.000; Vincenzo Orlando, 2.000; Pietro Bizzotto, 2.000; Vito Purri, 10.000; Torquato Panicali, 1.000; Giovanni Ricardo Setragni, 5.000; Alberto Noce, 1.000; Irmãos Longo, 3.000; Giacomo Aluotto & Irmão, 5.000; Perrella & Anastasia, 10.000; Arcangelo Maletta, 10.000; Felice Rocho, 20.000; Carlo Villani, 10.000; João Vichi, 5.000; Bodio Mosci, 2.000; Redusino Candiotti, 1.000; Antonio Lambertini, 5.000; Agostini Martini, dieci mil; Giuseppe Pisani, 10.000; Filhos Piana, 7.500; Irmãos Boschi, 1.000; Arturo Savassi & Cia., 10.000; Giuseppe Poni, 10.000; Ernesto Natali, 1.000; Vito Greco, 2.000; Albino Cangiano, 2.000; Umberto Perfetto, 2.000; Vincenzo Russo, 2.000; Salvatore Maletta, 2.000; Dott. Alfredo Balena, 2.500; cel. Sebastião de Lima, 2.000; Alfonso Marra, 2.000; Giovanni Ghessi, 5.500; Gaspare Zupo, 5.000; Irmãos Falci, 6.000; Igino Bonfioli, 1.000; Antonio Pantuso, 5.000; Egle Pace, 500; Dialma Pace, 500; Clite Pace, 500; Armido Terenzi, 500.

Totale Lit. 260.500.

Il Sg. Attilio Turchi, prima di partire, alla volta di Barbacena e di Juiz de Fora, ove avrà certamente ottenuto lo stesso magnifico risultato di Bello Horizonte, ha voluto indirizzare al nostro direttore la seguente nobilissima lettera:

1 di luglio, 1923.

Amico Miraglia,

innanzi tutto il saluto mio al giovane «Araldo Italiano»

che farà squillare alta la sua tromba argentina per mantenere viva, negli animi dei nostri connazionali, la fede profonda nei grandi destini della Patria nostra.

Domandi a me, nuovo per questa incantevole città, alla quale ride il più grandioso avvenire, l'impressione sulla colonia italiana?

Rispondo con una sola parola: Magnifica!

Né me spinge, a questa compendiosa parola, spirito cortigiano o sentimento di gratitudine, per la lieta accoglienza che i fratelli Italiani mi hanno fatto, ma è l'impressione gradevolissima, che ho provato al loro contatto.

Nella mia vita avventurosa ho visitato e vissuto in molte colonie italiane e, per la mia professione, ho dovuto anche studiarne la psicologia individuale e collettiva.

Ebbene, in nessuna di esse io ho trovato caratteristiche così schiettamente, così nettamente italiane.

Patriottismo, lavoro, fraternità, ecco le caratteristiche della colonia italiana di Bello Horizonte.

Non ho dovuto fare un grande sforzo per compiere degnamente la mia missione di propagandista del Cavo Italiano Sottomarino. Mi è bastato dire che l'Italia voleva che i figli lontani nello spazio, ma così vicini al suo grande cuore materno — contribuissero ad una opera grandiosa che dovrà liberarla, per sempre, dalla schiavitù della corrispondenza telegrafica straniera con le Americhe, perché tutti, nel limite della loro potenzialità finanziaria, rispondessero all'appello.

E' bastato che io dicesse loro come Benito Mussolini, il baldo nocchiero della nave italica, si era riservato l'onore di sottoscrivere la prima azione della grande impresa, perché qualunque dubbio fosse fugato. Ho avuto l'impressione che lo spirito di disciplina e di dovere, animatore possente della nuova e grande Italia, abbia varcato l'Oceano per penetrare l'anima sino a ieri incerta e dubitosa dei nostri connazionali.

Né la mia impressione si può fermare a contestazione di puro sentimento patriottico.

Nelle visite che ho dovuto fare, accompagnato da sconosciuti di ieri e da cari amici di oggi, mi è stato som-

Lotteria dello Stato di Minas Geraes

Fiscalizzata dal Governo dello Stato. Unica nel Brasile che distribuisce 80 olo in premi

1a. Estrazione il 2 Agosto

del 1993. alle ore 14

100:000\$000

Richieste agli AGENTI GENERALI
Narciso & Comp.

Via Bahia, 943

BELLO HORIZONTE

mamente grato vedere come l'innata virtù di lavoro della nostra razza abbiano trovato, in questa Capitale, un campo vastissimo di lavoro e come il braccio e l'intelligenza italiana concorrono potentemente allo sviluppo industriale e commerciale di questa civilissima e bella città.

E tutto questo in un mirabile e fraterno accordo di vedute e di sentimenti, in una sola grande idealità, quella di sempre più onorare la patria nostra, l'Italia, in questo nobilissimo ed ospitale Brasile.

Nell'abbraccio di congedo, caro Tolentino, io stringo, al mio vecchio cuore d'italiano, gli sconosciuti di ieri, gli amici carissimi di oggi.

Bia, eia, eia, alalá!

ATTILIO TURCHI.

Ad Attilio Turchi, il brillante giornalista ed il simpatico compagno de qual'ini giorni, facciamo a nome della colonia italiana bellorizzontina, e ringraziamenti più sinceri per le belle parole che ci ha rivolto, e qui, in questa bella cittadina, lo aspettiamo ancora qualche volta onde dimostrargli, più affettuosamente ancora, che dov'è un

cuore d'italiano vive un cuore onesto e buono.

L'«Araldo Italiano», mettendosi a completa disposizione dei connazionali che ancora volessero sottoscrivere, fa appello al loro cuore di patriotti per questa causa che rappresenta non solo un'affermazione italiana, ma un ottimo affare.

Sino al 4 Agosto, si ricevono nella nostra redazione, domande di sottoscrizione al cavo italiano.

Italiani, compite il vostro dovere!

CASA LUNARDI

— DE —

Lunardi Estevão

Ferrareccie, olii, tinte, vetri, specchi, cornici per quadri.
MATERIALI PER COSTRUZIONI
Tegole de cemento prensato. Manilhas de terra cotta e di cemento armato.

S'incarica della costruzione di tumoli di marmo, statue, busti ecc.. Grande fabbrica di mattonelle. Officina de marmorista. Oggetti sanitari. Stabilimento premiato con Grande Premio nell'Esposizione del Centenario del 1922. — Caetés, 391 — telep. 675.

Fabrica, rua Curityba, 186 — Bello Horizonte.

Donate ai vostri figli un'azione del Cavo Sottomarino, che ricorderà l'Italia lontana, ma sempre vigile.

Sociedade Anonyma

Cervejaria Polar

BELLO HORIZONTE

Capitale realizzato 500:000\$000

Proteggete l'industria locale!

Bevete: PILSEN - MUNCHEN - ESTRELLA - ELITE
Le marche che hanno battuto il record della vendita in

Minas Geraes

Guaranà Espumante "ZANOTTA"

L'unico, il legittimo GUARANÁ

N. A. Santos & Cia. depositari - Rua Rio de Janeiro, 331 - B. Horizonte



LOTERIA DO ESTADO DE MINAS GERAES

SOB A FISCALIZAÇÃO DO GOVERNO DO ESTADO

UNICA NO BRASIL QUE DISTRIBUE 80% EM PREMIOS

Extracções feitas por meio de globos de crystal movidos á electricidade e bolas numeradas por inteiro

Extracções do mez de Agosto de 1923, ás 14 horas

Numeros :	Planos:	Datas das extracções :	Valores dos bilhetes:	Valores das fracções :	Premios maiores:
1	A	2 de Agosto	23\$000	2\$300	100:000\$000
2	B	8 de Agosto	11\$500	1\$150	50:000\$000
3	B	14 de Agosto	11\$500	1\$150	50:000\$000
4	B	21 de Agosto	11\$500	1\$150	50:000\$000
5	B	28 de Agosto	11\$500	1\$150	50:000\$000

PLANO A

18.000 bilhetes a 23\$000	414:000\$000
Menos 20 %	82:800\$000
80 % em premios.....	331:200\$000

PREMIOS

1 premio de	100:000\$000
1 > >	10:000\$000
2 > >	5:000\$000
4 > >	2:000\$000
20 > >	1:000\$000
40 > >	500\$000
70 > >	200\$000
292 > >	100\$000
2.000 > >	60\$000
2.430	331:200\$000

PLANO B

18.000 bilhetes a 11\$500.....	207:000\$000
Menos 20 %	41:400\$000
80 % em premios.....	165:600\$000

PREMIOS

1 premio de.....	50:000\$000
1 > >	5:000\$000
2 > >	4:000\$000
5 > >	1:000\$000
20 > >	500\$000
40 > >	250\$000
70 > >	100\$000
292 > >	50\$000
2.000 > >	30\$000
2.431	165:600\$000

Os planos A e B jogam com 18.000 bilhetes divididos em decimos

Concessionaria: COMPANHIA LOTERIA DE MINAS GERAES - Capital Rs. 1.500.000\$000

Directoria:

Director-Presidente — José Barbará
Director-Gerente — Hortencio Lopes
Director-THESSOUREIRO — José Narciso Machado Coelho

Conselho Fiscal:

Dr. Estevão Leite de Magalhães Pinto
Cel. Sebastião Augusto de Lima
Cel Antonio Botelho Guerra

Fiscal do Governo: Dr. João Edmundo Caldeira Brant — Ajudante do Fiscal: Dr. Caio Nelson de Senna

Séde: Rua da Bahia n.ºs 1155 e 1161

CAIXA POSTAL N. 1285 ENDEREÇO TELEGRAPHICO: LOTERIA

Bello Horizonte — Estado de Minas Geraes

I grandi italiani

Sotto questo titolo, "l'Araldo" pubblicherà, in ogni numero, una notizia sulla vita e sulle opere d'un grande italiano, in maniera succinta, ma tanto completa quanto possibile. Cominciamo oggi, pubblicando una nota bibliografica di Alessandro Manzoni, il cui cinquantenario della morte ricorre quest'anno.

Con questo, pretendiamo colmare una lacuna, che da tempo doveva essere colmata, quella di volgarizzare fra i nostri connazionali meno eruditi le nostre glorie letterarie, artistiche e scientifiche.

Saranno brevi cenni, ma costituiranno una nozione esatta e necessaria, anche come omaggio a chi diede lustro alla nostra Patria.

Frutta, vini, conserve, liquori, bonbons, tutto ciò che v'è di migliore si trova nel TRIANON.

*** Sarà nostro corrispondente da San Paolo, inviandoci per ogni numero una rassegna delle nostra magnifica colonia di quella città, il Sg. Rag. Achille Miraglia, cugino del nostro direttore, che occupa un posto nella Compagnia Meccanica.

Colto e studioso come è, il distinto giovane ci darà agio di tenere informati i nostri lettori sulla vita intellettuale e commerciale della poderosa colonia italiana della capitale paulista.

A S. Paolo avremo pure una rivendita del giornale, onde far conosciti i fatti della nostra colonia anche nello Stato vicino.

Attestato, copia.
Ilmo. Sg. Rosalvo Gomes de Mello Franco.

Dati i risultati sorprendenti che ho ottenuto con l'uso del vostro meraviglioso preparato ROSALVINA, applicato nella cura della calvizie, non potevo lasciar passare inosservato il mio sentimento di gratitudine verso la S. V. Ecco perché mi permetto di scrivervi queste poche linee, onde esprimervi i miei sinceri ringraziamenti e autorizzarvi a far di questa l'u-o che più vi conviene.

Bello Horizonte, 25 di maggio, 1923. (a). Victor Guido de Menezes.

MACCHINE IN VENDITA

Vendonsi in perfetto stato di conservazione le seguenti:

2 caldaie, per far sapone; 12 forme grandi per deposito di sapone, capacità di 1600 chili; 1 macchina grande per fabbricar confetti. Diversi mulini per fubá; 1 alambicco francese, 1 caldaia di rame per birra, 1 refrigerador per birra, 1 macchina per far gazzose «Mondolot», 1 macchina para arrulhar. — Trattare con Paolo Simoni, — Rua da Estação, 46.

"A NACIONAL"

DE

Eleuterio Mendes Campos

Completo assortimento di scarpe, cappelli, profumaria, cravatte, colletti, camicie, mutande, articoli per regali. Ha sempre um gran stock di cappelli di paglia.

AV. AFFONSO PENNA, 989

Bello Horizonte

PHARMACIA AMERICANA

Sezione di drogheria

Grandi premi nelle Esposizioni di Bello Horizonte e Internazionale del Centenario.

Importazione e esportazione di droghe e prodotti farmaceutici. Deposito di: Istituto Oswaldo Cruz di Rio; del Primo Istituto Sud Americano, ottica e strumenti scientifici, di Lutz, Fernando & Cia.; del Dyfoam, sapone che tinge e lava rapidamente ogni tessuto; Istituto Bioterapico e Veterinario de Bello Horizonte, di tutti i suoi prodotti. Ismael Libanio. — Socio gerente, J. Carneiro do Amaral, farmacista. Rua da Bahia, 928 — Tel. 74

BELLORHIZONTE

A Bota Americana

DE

J. Valente

Calzature, cappelli, profumaria, roba bianca. Bijouteria e minuteria. Av. Affonso Penna, 754 — Tel. 548

BELLORHIZONTE

Casa Esmeralda

Oggetti d'argento, gioie e orologi. Officina d'orifici e orologiaio. Compro oro, argento, platina, pietra preziose. — A. NOCCHI. — A. Affonso Penna, 695.

BELLORHIZONTE.

Casa Aristides

DE

Aristides Correia

Scarpe, cappelli, ombrelli, profumarie, cravatte, colletti, camicie. Completo sortimento. — Avenida Affonso Penna, 1.060 — Tel. 162.

BELLORHIZONTE

Ao Botiçào Mineiro

ARTICOLI DENTARI

Arturo Ragazzi

Depositaro dei più famosi, anestetici per la chirurgia odontologica. Oro, platina, argento e alluminio. Siringhe ipodermiche, aghi di platina, gabinetti completi.

AV. AFFONSO PENNA, 696

Bello Horizonte

Articoli religiosi e

articoli fotografici

Casa Faria

791-Av. Affonso Penna-791

Bello Horizonte

Perrella & Anastasia

Refinazione di zucchero

Commissioni

e consegna

Generi e bibite all'ingrosso

Depositari dei prodotti della Anglo Mexican Petroleum Co. Ltd. Fabbrica de strutto in Divinópolis

Avenida Paraná, 300 -- Telephone, 608

Bello Horizonte

Alfaiataria Noce

Alberto e Humberto Noce

Completo assortimento di casimire nazionali e straniere. TAGLIO ELEGANTE E SERVIZIO INAPPUNTABILE. Prezzi modici. Si eseguisce qualunque lavoro di cinto

Rua Espirito Santo, 515 -- Bello Horizonte

Per scegliere dai migliori assortimenti: FILIALE

Parc Royal

Bello Horizonte
R. Bahia, 894

Per conoscere le ultime novità:

Parc Royal

Per ottenere i migliori prezzi:

Parc Royal

Per comprare con tutta garanzia:

Parc Royal

CHIEDETE
CATALOGHI

CASA FALCI

Antonio Falci & Comp.

Av. Affonso Penna, 529 -- Tel. 522

Casella postale, 177 * * * Indirizzo telegrafico, "FALCI" Ferrareccia, tinte, vernici. Apparecchi sanitari. Tubi di ferro. Canni di piombo e di terra cotta. Materiali per costruzioni. Cemento.

BELLORHIZONTE

Manilhas di qualità ottima si trovano nella CASA PAULO SIMONI, rua Estação, 446.

Manilhas di 0 7 a 0 30 cent. di diametro; dette curve, bifurcate, sifoni e vasi sanitari. Prezzi senza competitore

Estabelecimento Industrial Mineiro

Premiato con diverse medaglie di oro

Paulo Simoni -- BELLORHIZONTE

CASA CONFIANÇA

Fabbrica della più bella e completa mobilia; sedie, artefatti di vimine e materazzi. Grande fabbrica di letti di ferro. L'unica nello Stato di Minas. Magnifici mobili per camera da letto e sala de visita.

Vito Mancini

AV. Affonso Penna, 522 -- Casella postal, 160 -- Tel. 670 -- B. Horizonte

Armazem Fafini

Giuseppe Zauli

Vini, conserve, bibite diverse, generi alimentari. Specialista in vini del Rio Grande. Farine, cereali, paste ecc.

Av. Paraopeba, 180 * * * Bello Horizonte

Irmãos Longo

Rua Espirito Santo, 439 -- Tel. 339 -- BELLORHIZONTE

Casa speciale di generi e bibite fine. Completo assortimento di minuteria, conserve, generi alimentari. Formaggi, salami, vini e liquori.

Ceramica Horizontina

di Antonini, Savassi & Cia.

Avenida Silviano Brandão. — Cassa postale, 22 — Ind. telegrafico "Savassi". — Tel. 799

Fabbrica di tegole tipo francese e curve

Mattoni pieni, bucati e stampati, mattonelle, tubi di terra cotta ecc.

Prodotti premiati con 5 medaglie d'oro; 2 nell'Esposizione di Minas 1905 e 1909, una nell'Esposizione Nazionale 1908 e due nella Esposizione di Torino 1911.

Casa Falci

Fabbrica di dolci, caramelle, bombons fini ecc

Irmãos Falci

Magazzini di minuteria, conserve fine, frutta. ecc.

Avenida Affonso Penna, 768

BELLORHIZONTE

Fabbrica, Praça da Estação

SARTORIA

Albino Cangiolo

Casimire straniere e nazionali

Tessuti di lino, ecc. Vestiti su misura. Taglio elegante.

Bahia, 917 - B. Horizonte

Casa "Carlos Gomes"

Importazione diretta di accessori per strumenti di corda. Unico fornitore dell'Istituto "João Pinheiro". Si accomoda, con perfezione e garanzia, qualunque strumento

AVENIDA AFFONSO PENNA 769

B. Horizonte

BOTA

MINEIRA

Scarpe, cappelli, ecc. Articoli per tutti i gusti e

prezzi per il gusto de tutti

Gaetés, 380 - Telefono, 549

B. Horizonte

Battista Noce & Taveira

Rapresentanze, commissioni, consegnazioni, conta propria. Rappresentanti di articoli diversi

Rua Tymbiras, 441

B. Horizonte

Casa Ferreira

Avenida Affonso Penna, 560-Telefono, 557

Articoli fini per uomini. Depositario esclusivo delle Scarpe Seatamachia. Cappelli dei migliori fabbricanti.

Camicie, cravatte. Tutto al più modico prezzo

BELLORHIZONTE

FUNDIÇÃO MODERNA**Magnavacca & Filhos**

Con officina meccanica. Fabbriconsi piedi di ferro fondito per banchi di giardini, detti per banchi di scuola e tavole di marmo. Fogni economici. Depositi d'acqua ecc. Si esegue qualunque ordinazione con scrupolo e prontezza.

PREZZI MODICI

Rua Rio Grande do Sul, 214, - Tel. 585

BELLO HORIZONTE**Padaria Brasil**

Scrupolosa fabbricazione di pane e di biscotti. Vendita a minuto di dolci, bonbons fini, cioccolato ecc. Stabilimento di prim'ordine.

PEDRO SCHNIGER

Av. Affonso Penna, 1.872 al 1877

Bello Horizonte

Scuola Remington

di Bello Horizonte

Via Bahia, entrata av. Paraopeba, 180

Stabilimento d'Educazione e Insegnamento Commerciale. Riconosciuto d'utilità pubblica; Legge, 833 S'insegna: Portoghese francese, inglese, aritmetica, contabilità, tecnologia e nozioni di Diritto Commerciale, corrispondenza, geografia (economica e commerciale), calligrafia e dattilografia.

Fabbrica di Mobili**Agostino Provenzano**

Rua Rio de Janeiro, 357

Bello Horizonte

Pavimenti a mosaico di qualunque disegno. Specialista in armadi tipo americano e altri mobili per scrittoio.

Sociedade de Motores Deutz "Otto Legitimo" Lda.

Fabbrica di legittimi motori Otto. Macchini per lavorar legnami. Macchine per officine meccaniche, transmissioni e oli.

Rio de Janeiro — Rua Alfandega, 103
Av. Affonso Penna 930 — Casella postale, 103. Ind. telegrafico — "Otto-motor".

Casa das Melas

Avvisa la sua distinta clientela che sta organizzando una grande vendita speciale, del giorno 15 in avanti.

910, av. Affonso Penna, 917

AQUINO SARTO

Assortimento di prim'ordine. Lavoro elegante e confortabile.

Rua Espirito Santo, 317

TEL. 404

B. HORIZONTE**TYPOGRAPHIA S. JOSE'**

A. COELHO DOS SANTOS

Stampati in generale e fabbrica di acchi di carta. Biglietti di visita, fatture buste ecc. Servizio puntuale e ben fatto.

Rua Tupinambás 527. B. Horizonte.

Armazens Guarany**Indirizzo telegraphico PIANAS****Tel. 310--486, AV. COMMERCIO, 486****BELLO HORIZONTE****FILHOS PIANA**

Deposito di vini, liquori, acqui minerali, Guaraná-cacáo, Whisky mineiro, conserve fine, sigarette, sigari Dannemann, minutezze e dei prodotti della Compagnia Cervejaria Brahma.

**FILIALI:****Bar ristorante Brahma****Café Cascata****Café Ristorante Guarany**

Av. Affonso Penna, 760

Av. Commercio, 490

Av. Commercio, 446

TEL. 318**TEL. 551****Liquidazione finale**

L'Alfaiataria Guanabara, avendo risoluto di liquidare le sue sezioni di scarpe per signore, calzette per signore, scarpe per giovinette, scarpe per bambini, avvisa che in questo mese venderà detti articoli per meno del costo, come si vedrà dalla lista seguente:

Scarpe Luigi XV, vernice, e buffalo bianco moderno di 32\$. per 27\$000.

Scarpe Luigi XV, vernice, buffalo bianco e cromo marron di 40\$ per 32\$000.

Scarpe con tacco di sola, grande varietà di 26\$ e 24\$ per 18\$, 16\$ e 15\$000.

Scarpe per giovinette, buffalo bianco, vernice e cromo marron, diverse forme a scelta di 22\$, 20\$ e 18\$, per 16\$, 14\$ e 13\$000.

Calzette di seta marca «Aguia» di 14\$ per 10\$500.

Calzette di altre marche di 10\$, per 8\$000.

Calzette fine di 6\$, 5\$ e 4\$ per 3\$100, 2\$800 e 1\$200.

Impossibile fare una relazione completa di tutti agli articoli in liquidazione motivo perché sollicitiamo una visita alle nostre esposizioni, ove incontreranno vere sorprese.

ALFAIATARIA GUANABARA,
Affonso Penna, 1805.

A Equitativa dos Estados Unidos do Brasil**FUNDADA EM 1896**

Negocios realizados.	400.000:000\$000
Pagamentos realizados.	44.000:000\$000
Fundos de garantia.	29.000:000\$000

APOLICES COM SORTEIOS TRIMESTRAES EM DINHEIRO**Ultima palavra em seguros de vida**

Os sorteios têm lugar em 15 de Janeiro, 15 de Abril, 15 de Julho e 15 de Outubro de todos os annos

*Pecam informações á Succursal de Minas***Praça 7 de Setembro - Caixa Postal, 157 - Bello Horizonte****(EDIFICIO PROPRIO)***Superintendente OSCAR NETTO*